

新新

想印精美文件
不可不
試試新新

本即索函印本樣章

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575

字粒玲瓏
排版雅觀
取價低廉
交件迅速

啓 林理司

4X DAIRY BREAD

市的四
食愛人人包麵
磅夠又

醫生劉孟義

診脈大觀客棧
包醫風濕半身不遂
通淋 遺精 陽痿 遺尿
100 Pender St. E. Vancouver B.C.
電話 1852

源利金 GIM LEE YUEN LTD.

77-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.

本店開辦卅餘年專辦祖
國蘇杭雜貨參茸藥材著
名膏丹丸散男女老幼無不
稱頌誠實不欺貨真價實
行零沽極表歡迎且今本
店更擴充營業特添辦回
國創設香港金利源莊
凡各貨物親自督選價廉
物美一經交易無不稱真
貨真價實與別不同也

特設滙兌局
本號發兌之滙票廣東各
埠市隨時兌換港紙同胞
榮旋自滙自收尤為利便

金利源興記林榮旋啟

新到辦大幫各貨批發相宜

奉函印貨年發桔柑橙田沙肉大台
呈索便單節行菓菓菓柚蔗時

患頑痰難醫者請看

鄙人操業衣館食燥熱之物多以致喉間不得自然常被頑痰阻礙固結難化雖經西醫割之亦難痊癒後經友人介紹求治於曹君起華謹白

曹君起華醫館
319-5th St. Rock Springs, Wyo.
旅美洛市炳冷余均中上言

頑痰咳嗽有良方

曹君起華先生鑒
鄙人患頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多症狀如故飲食難進夜睡不安醫藥束手未得良策幸得友人介紹求治於曹君起華先生代為診治蒙即付藥到病除服藥不數日而頑痰盡除設若早知先生必不致如此受苦也感激之餘特申謝忱

旅美洛市炳冷余均中上言

曹君起華醫館
319-5th St. Rock Springs, Wyo.

神效脚腫丸

弟前染脚部浮腫痛楚無功偶遇曹君起華先生及曹君起華先生醫藥良妙并以丸散良方合集見示於余因知先生有脚腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無復發之患真良藥也

關崇榮啟

曹君起華醫館
319-5th St. Rock Springs, Wyo.

新統曹軒心存

(說通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U.S.A.

行總發批埠外
救急良方

寄便閱取函來

丸散目錄

此丸主治
陽事不舉
腰膝痠痛
精神不振
目眩無力
視物不明
心跳怔忡
四肢冰冷
命門火衰
體疲火旺

五鞭補腎丸
養心補血丸
皮膚止癢解毒水
濕毒俱為仙露除

統新先生鑒
本埠僑胞多業衣館其受濕毒而變生紅粒痕癢等症者頗不乏人此等症候雖難愈者若幸於前日購得貴軒之皮膚水敷之數日與僑胞同用均能藥到回春幸蒙僑胞代買故特字到求將皮膚水一打由郵寄下以應僑界之需并將此函刊於報上以廣廣告為盼

梁恩付
Long Yen, 421 E. Jefferson St., Springfield, Ill.

華英大旅館

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B.C.

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煥然
龍電燈大加改良煥然
價格相宜諸君光顧請向
本棧接洽

電話(詩慶)六八二五號

司事羅齊恬伍時令啟

佐大旅館

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館開設在雲華街夾佐治街角房舍雅潔汽暖溫水喉冷熱亦與唐埠其為鄰近僑胞光臨極表歡迎

電話(失務)九二七五

醫士余躍瀾寓
司理鄭福滋啟

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客

Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B.C. Can

生隆棧參茸玉桂藥材

馳名三鞭補腎丸

此丸壯陽補腎滋陰益精治一切虛弱之症凡患此症者服之無不神效

價目：大盒五元 小盒二元五角 郵費自備

凡患此症者服之無不神效

價目：大盒五元 小盒二元五角 郵費自備

通訊住址

W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St.
Vancouver B.C.

溫金有告白

啟者本棧新辦各種瓜仁菜米發客

章記號

小號在公計化埠經營
有年今遷往廣東街
形貿易專辦唐山油糖
酒米蘇杭雜貨俱全
蒙諸君光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰
其留心為盼如有信件
如上文賜來無誤

JUN KEE CO
3 Canton St. Box 366
Vancouver, B.C.

大觀客棧

歡迎旅僑廣告
啟者本棧開設雲華街夾打街東門牌一百號
在唐人街之中心地點
適宜樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋面盆
冷熱水喉暖氣龍沐浴
室等俱全本主人不惜
重資全用新式傢俱床
褥凡桌佈置適當近
僑胞光顧無任歡迎

電話一八五二
大觀四號四二
Dai Quon Rooms
160 Pender St. E.
Vancouver B.C.

源利金 GIM LEE YUEN LTD.

77-77 Pender St. East Vancouver B.C.

新到尤魚蝦米蝦肉香威魚時價

淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛

淨糯米粉 全上一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷 壹打五元六毛

Wing Hem Fish Co. Fairville, N.E. Can.

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號創設英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號創設英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號創設英洲尤魚唐山糯米粉發行